



**Международный пакт о гражданских и
политических правах**

Distr.:

31 August 2012

Russian

Original:

Комитет по правам человека

**Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в
соответствии со статьей 40 Пакта**

**Заключительные замечания, принятые Комитетом по правам человека на его сто пятой
сессии, проведенной 9–27 июля 2012 года**

Кения

1. Комитет рассмотрел третий периодический доклад, представленный Кенией (CCPR/C/KEN/3), на своих 2906-м и 2907-м заседаниях (CCPR/C/SR.2906 и 2907), состоявшихся 17 июля 2012 года. На своих 2917-м и 2918-м заседаниях (CCPR/C/SR.2917 и 2918), состоявшихся 25 июля 2012 года, Комитет принял нижеследующие заключительные замечания.

А. Введение

2. Комитет приветствует представление третьего периодического доклада Кении и содержащуюся в нем информацию. Он выражает удовлетворение в связи с возможностью возобновить открытый и конструктивный диалог с делегацией высокого уровня государства-участника по вопросу о мерах, принятых государством-участником за отчетный период с целью осуществления положений Пакта. Комитет благодарит государство-участник за его письменные ответы (CCPR/KEN/Q/3/Add.1) на перечень вопросов, которые были дополнены устными ответами делегации.

В. Позитивные аспекты

3. Комитет приветствует следующие законодательные и институциональные меры, принятые государством-участником:

- a) принятие новой Конституции в 2010 году;
- b) принятие Закона о защите свидетелей 2010 года (поправки) и создание Агентства по защите свидетелей в 2011 году;
- c) принятие Закона о запрещении калечения женских гениталий в 2011 году;
- d) принятие Закона № 2 о кенийском гражданстве и иммиграции от 2011 года;
- e) прогресс, достигнутый в проведении судебных реформ, включая создание Верховного суда Кении в 2010 году;
- f) принятие Закона о проверке судей и магистратов 2011 года и создание Совета по проверке магистратов и судей в 2011 году;
- g) создание Национальной комиссии по гендерным вопросам и вопросам равенства в 2011 году; и
- h) создание Независимого управления по надзору над полицией в 2012 году.

4. Комитет приветствует ратификацию государством-участником Конвенции о правах инвалидов 2006 года в 2008 году.

С. Основные вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

5. Принимая к сведению разъяснения государства-участника в отношении статьи 2 (6) новой Конституции, которая предусматривает, что любой международный договор, ратифицированный государством-участником, образует часть законодательства согласно Конституции, Комитет выражает озабоченность по поводу отсутствия ясности в

судебных решениях, касающихся статуса Пакта во внутреннем правопорядке (статья 2).

Государству-участнику следует принять все необходимые меры для обеспечения правовой определенности в отношении статуса и применимости Пакта в правовой системе государства-участника. В связи с этим Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить, чтобы в законе о проекте, касающемся ратификации международных договоров, был разъяснен статус Пакта и других международных договоров о правах человека во внутреннем праве.

6. Приветствуя создание Национальной комиссии по гендерным вопросам и вопросам равенства и включение в статью 27 (8) Конституции принципа, который требует, чтобы "не более чем две трети членов избираемых и назначаемых органов были одного и того же пола", Комитет с озабоченностью отмечает, что женщины по-прежнему недопредставлены в публичном секторе и в других избираемых и назначаемых органах. Комитет также озабочен отсутствием данных о представительстве женщин в частном секторе (статьи 2, 3 и 26).

Государству-участнику следует активизировать свои усилия по расширению участия женщин в публичном и частном секторах и, где это необходимо, посредством принятия надлежащих временных специальных мер для ликвидации положений Пакта. В связи с этим Комитет рекомендует государству-участнику обеспечивать, чтобы правило о двух третях, закрепленное в новой Конституции, соблюдалось в первоочередном порядке. Кроме того, Комитет настоятельно призывает государство-участник включить в свой следующий периодический доклад дезагрегированные статистические данные о представительстве женщин в частном секторе.

7. Комитет напоминает о своих предыдущих заключительных замечаниях (CCPR/CO/83/KEN, пункт 10) и выражает сожаление в связи с тем, что законопроект о вступлении в брак одобряет полигамные браки. Комитет также выражает сожаление по поводу того, что Закон о праве наследования сопряжен с различиями между имущественными интересами вдов и вдовцов. Комитет также сожалеет по поводу того, что законопроект об общей собственности супругов не был принят государством-участником (статьи 2, 3, 23 и 26).

Комитет вновь выносит рекомендацию, содержащуюся в его предыдущих заключительных замечаниях (CCPR/CO/83/KEN, пункт 10), о том, что полигамные браки подрывают запрещающие дискриминацию положения и являются несовместимыми с Пактом. В связи с этим государству-участнику следует принять конкретные меры по запрещению полигамных браков. Кроме того, государству-участнику следует пересмотреть Закон о праве наследования, с тем чтобы гарантировать равенство мужчин и женщин при переходе имущественных прав и прав наследования собственности после смерти одного из супругов. Государству-участнику следует также принять законодательство, предусматривающее внесение поправок в его Закон об общей собственности супругов.

8. Комитет ссылается на свои предыдущие заключительные замечания (CCPR/CO/83/KEN, пункт 27) и выражает сожаление в связи с тем, что в Уголовном кодексе по-прежнему квалифицируются как уголовное преступление половые сношения по обоюдному согласию между взрослыми одного пола. Комитет также выражает сожаление по поводу сообщений об актах насилия, преследования и надругательства в отношении лесбиянок, гомосексуалистов, бисексуалов, транссексуалов и гермафродитов на основании исключительно их сексуальной ориентации или гендерной самоидентификации (статьи 2, 17 и 26).

Комитет подтверждает свои предыдущие заключительные замечания (CCPR/CO/83/KEN, пункт 27) и рекомендует государству-участнику декриминализовать половые сношения по обоюдному согласию между взрослыми одного пола, с тем чтобы привести свое законодательство в соответствие с Пактом. Государству-участнику следует также принять необходимые меры, чтобы положить конец социальной стигматизации гомосексуализма и дать четко понять, что оно не будет мириться с преследованием, дискриминацией или насилием в любой форме в отношении лиц по признаку их сексуальной ориентации или гендерной самоидентификации.

9. Комитет напоминает о своих предыдущих заключительных замечаниях (CCPR/CO/83/KEN, пункт 15) и приветствует принятие Закона о профилактике ВИЧ и СПИДа и борьбе с ними 2006 года и принятие Национального стратегического плана действий по борьбе с ВИЧ и СПИДом на 2009/10–2012/13 годы. Вместе с тем Комитет выражает сожаление по поводу того, что по-прежнему поступают сообщения о большом числе случаев смерти в результате СПИДа и неравном доступе к надлежащему лечению тех лиц, которые инфицированы ВИЧ. Комитет также выражает сожаление в связи с сообщениями о распространенности ВИЧ/СПИДа среди гомосексуалистов, которая отчасти обусловливается законодательством, признающим уголовно наказуемым деянием половые сношения по обоюдному согласию между лицами одного пола и общественной стигматизацией этой группы, которая препятствует доступу к лечению и медицинскому обслуживанию этой группы (статьи 2, 6 и 26).

Комитет подтверждает свои предыдущие заключительные замечания (CCPR/CO/83/KEN, пункт 15) и рекомендует государству-участнику принять конкретные меры по углублению осведомленности о проблеме ВИЧ/СПИДа в целях борьбы с предрассудками и негативными стереотипами в отношении людей, инфицированных ВИЧ/СПИДом, включая гомосексуалистов. Государству-участнику следует также обеспечить равный доступ к медицинскому обслуживанию и лечению лицам, инфицированным ВИЧ/СПИДом, включая гомосексуалистов.

10. Отмечая фактический мораторий на применение смертной казни, действующий с 1987 года, и смягчение приговоров в отношении 4 000 осужденных к смертной казни или пожизненному заключению Президентом страны 3 августа 2009 года, Комитет сожалеет по поводу того, что в общей сложности 1 582 осужденных лица все еще

ожидают смертной казни. Комитет также выражает сожаление по поводу того, что смертная казнь сохраняется в законодательстве государства-участника и что она применяется к таким преступлениям, как разбой, которые не квалифицируются в качестве "наиболее тяжких преступлений" по смыслу пункта 2 статьи 6 Пакта (статьи 6 и 7).

Комитет подтверждает свою рекомендацию, содержащуюся в его предыдущих заключительных замечаниях (CCPR / CO / 83 / KEN , пункт 13), о том, что государство-участник следует рассмотреть вопрос об отмене смертной казни и присоединении ко второму Факультативному протоколу к Пакту. В этом контексте государству-участнику следует активизировать информационно-просветительские кампании с целью изменения взглядов общественности в отношении сохранения смертной казни в законодательстве государства-участника.

11. Комитет озабочен медленными темпами расследований и уголовных преследований в связи с утверждениями о пытках и внесудебных убийствах, совершаемых полицейскими и членами групп линчевателей. Комитет выражает особую озабоченность по поводу того, что государство-участник не проводило результативные расследования в связи с предполагаемым чрезмерным применением силы полицейскими в ходе операции "Окоя Майша" в Маунт-Элгоне и операции "Чунга Мпака" в районе Мандера, а также операции "Матаре". Комитет также озабочен отсутствием результатов в связи с расследованиями и уголовными преследованиями в отношении убийства Оскара Камау Кингары и Джона Пола Оулу, которые сотрудничали со Специальным докладчиком по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства и произвольных казнях в ходе посещения им государства-участника в 2009 году. Комитет далее выражает озабоченность в связи с регулярно поступающими сообщениями о серьезных случаях незаконного применения силы органами государственной безопасности и тем, используются ли надлежащие учебные процедуры и процедуры планирования для предупреждения чрезмерного применения силы при проведении операций по обеспечению безопасности (статьи 2, 6 и 7).

Государству-участнику следует активизировать свои усилия по обеспечению проведения тщательного расследования в отношении полицейских, подозреваемых в совершении внесудебных убийств и других преступлений, и привлечению виновных лиц к уголовной ответственности и получению жертвами надлежащей компенсации. Государству-участнику также следует завершить расследование в связи с убийством Оскара Камау Кингары и Джона Пола Оулу и обеспечить уголовное преследование подозреваемых виновных лиц и в случае их осуждения применение соответствующих мер наказания. Государству-участнику следует осуществлять учебные программы для сотрудников органов государственной безопасности и правоохранительных органов, в которых подчеркивались бы альтернативы применению силы, включая мирное урегулирование споров, понимание поведения толпы и методы убеждения, переговоров и посредничества с целью ограничения числа случаев применения силы.

12. Высоко оценивая усилия, предпринимаемые государством-участником по принятию в стране лиц, ищущих убежище, и беженцев и защите их прав, Комитет озабочен отсутствием безопасности в лагерях беженцев, особенно в лагере беженцев Дадааб. Комитет также выражает озабоченность в связи с актами физического и сексуального насилия, совершенными полицейскими в отношении беженцев после взрывов бомб, в результате которых погибли некоторые полицейские в лагере Дадааб (статьи 2, 6 и 7).

Государству-участнику следует принять конкретные меры по обеспечению надлежащей безопасности в лагерях беженцев, особенно в лагере Дадааб. Государству-участнику следует проводить тщательные расследования в связи со всеми инцидентами совершения насилия, включая утверждения о насилии со стороны сотрудников правоохранительных органов, и притягивать виновных лиц к уголовной ответственности. Государству-участнику следует также обеспечить, чтобы жертвы насилия получали надлежащую компенсацию.

13. Отмечая усилия государства-участника по сотрудничеству с Международным уголовным судом при уголовном преследовании тех лиц, которые в наибольшей мере несут ответственность за акты насилия после выборов 2007 года, и продолжающуюся работу Комиссии по вопросам установления истины, справедливости и примирения, Комитет выражает сожаление в связи с тем, что не проводятся расследования и уголовные преследования в отношении других категорий виновных лиц, что обостряет обстановку безнаказанности, сложившуюся в государстве-участнике (статьи 2, 6 и 7).

Государству-участнику следует в безотлагательном порядке рассмотреть все случаи насилия после выборов 2007 года для обеспечения проведения тщательного расследования в связи со всеми утверждениями о нарушениях прав человека, привлечения виновных лиц к уголовной ответственности и выплаты жертвам надлежащей компенсации. В связи с этим государству-участнику следует обеспечивать должное осуществление рекомендаций Комиссии по расследованию актов насилия, совершенных после выборов (Комиссия по расследованию Ваки).

14. Отмечая растущее число случаев совершения террористических нападений в государстве-участнике и создание антитеррористического подразделения в полицейской службе, Комитет выражает озабоченность в связи с отсутствием правовых основ, которые ясно устанавливали бы, что в ходе борьбы против терроризма должны соблюдаться права человека. Комитет также выражает озабоченность в связи с утверждениями о причастности государства-участника к чрезвычайной передаче и возвращению лиц, подозреваемых в причастности к террористическим актам, в страны, в которых, вероятно, они подвергнутся пыткам или станут жертвами серьезных нарушений прав человека (статьи 2 и 7).

Государству-участнику следует принять законодательство о борьбе с терроризмом и обеспечить, чтобы в

нем а) террористические преступления были квалифицированы с точки зрения их целей и их характера с дост а точной точностью и б) не устанавливались ненадлежащие ограничения в отношении осуществления прав, предусмотренных Пактом. Государству-участнику следует воздерживаться от любых действий по чрезвычайной передаче лиц и обеспечивать, чтобы предложенный законопроект о беже н цах 2011 года соответствовал абсолютному запрещению возвращения лиц согласно статье 7 Пакта, которая также применяется к лицам, рассматр и вающимся как угроза национальной без о пасности.

15.Приветствуя принятие Закона о запрещении калечения женских гениталий 2011 года и одобрение Национальной политики, направленной на запрещение калечения женских гениталий, Комитет все же озабочен распространенностью случаев калечения женских гениталий и других пагубных традиционных видов практики, таких как "наследование жен" и "ритуальное очищение", в различных частях государства-участника. Комитет также озабочен по-прежнему поступающими сообщениями о гендерном насилии на всей территории государства-участника (статьи 3 и 7).

Государству участнику следует использовать всеобъемлющий подход к пр е дупреждению и искоренению калечения женских гениталий и гендерного насилия во всех его формах и проявлениях. В этом отношении государству-участнику следует улучшать методы проведения исследований и сбора данных для определения масштабов этой проблемы, ее причин и последс т вий для женщин. Государству-участнику следует энергично выполнять 3 а кон о сексуальных преступлениях 2006 года и завершить разработку пр о екта р уководящих принципов уголовного преследования в связи с секс у альными преступлениями и гендерным насилием, а также принять зак о нодательство, предусматривающее меры защиты от бытового насилия. Г о сударству-участнику следует обеспечивать проведение тщательных рассл е дований в случаях калечения женских гениталий и бытового насилия и привлече ние к уголовной ответственности виновных лиц, а также в ы плату надлежащей компенсации жертвам.

16.Комитет выражает озабоченность в связи с по-прежнему поступающими сообщениями о переполненности, пытках и жестоком обращении в тюрьмах и местах содержания под стражей, совершаемых сотрудниками правоохранительных органов. Комитет также выражает озабоченность в связи с тем, что законопроект о предупреждении пыток пока не был принят в качестве закона (статьи 7 и 10).

Государству-участнику следует принять неотложные меры по решению проблемы переполненности мест содержания под стражей и тюрем, в том числе посредством более широкого использования альтернативных форм наказания, таких как ус ловно- досрочное освобождение и общественно п о лезные работы. Государству-участнику следует также обеспечивать пров е дение эффективных расследований в связи с утверждениями о пытках и жестоком обращении и проведение уголовных преследований в отноше нии предполагаемых виновных лиц, а также в случае их осуждения прим е нение соответствующих мер наказания и выплату надлежащей компенс а ции жертвам. В связи с этим государству-участнику следует обеспечивать дальнейшее прохождение сотрудниками правоохранительных органов по д готовки по вопросам предупреждения пыток и жестокого обращения путем включения Руководства 1999 года по эффективному расследованию и д о кументированию случаев пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Стамбульский прото кол) во все учебные програм мы для сотрудников правоохранител ь ных органов. Государству-участнику следует обеспечить, чтобы законопр о ект о предупреждении пыток включал определение понятия пытки, соо т ветс т вующе е статье 1 Конвенции против пыток и других жестоких, бесч е ловечных или унижающих достоинство в и дов обращения и наказания.

17.Приветствуя принятие Закона о борьбе с торговлей людьми 2010 года, Комитет выражает озабоченность в связи с по-прежнему поступающими сообщениями о случаях торговли людьми в целях трудовой и сексуальной эксплуатации и для изъятия органов, особенно людей, страдающих альбинизмом (статьи 6, 7 и 8).

Государству-участнику следует и впредь активизировать свои усилия по искоренению торговли людьми путем углубления осознания проблемы то р говли людьми общественностью и соответствующими заинтересованными сторонами, особенно в индустрии гостеприимства . Кроме того, государству-участнику следует энергично предпринимать усилия, направленные на обеспечение проведения уголовного преследования в отношении предпол а гаемых виновных лиц и в случае их осуждения применения соответс т вующих мер наказания, а также выплаты надлежащей компенсации жертвам.

18.Приветствуя усилия государства-участника по реформированию полицейской службы посредством принятия Закона о национальной полиции 2011 года, создания Национальной комиссии по вопросам полицейской службы в 2010 году и создания Целевой группы по проведению реформ в полиции в 2008 году, Комитет выражает озабоченность в связи с ограниченным воздействием этих реформ. В частности, он озабочен по-прежнему поступающими сообщениями о широко распространенных случаях незаконных или произвольных арестов полицейскими, в том числе в целях вымогательства взяток. Комитет также озабочен тем, что не все арестованные лица доставляются к судье в течение 24 часов, как предписано Конституцией (статья 9).

Комитет рекомендует государству-участнику:

а) активизировать усилия по реформированию полиции и выд е лить необходимые ресурсы для этой цели;

б) безотлагательно осуществить предусматриваемый перевод с у дов на местный уровень для расширения доступа к правосудию и в сел ь ских районах;

с) обеспечить путем направления полиции четких указаний, что бы правило о 24 часах, установленное в Конституции, соблюдалось во всех случаях.

19.Приветствуя принятие экспериментальной Национальной программы оказания юридической помощи (и проведения информационно-просветительской работы) и создание Национального руководящего комитета по юридической помощи (и проведению информационно-просветительской работы) в 2007 году, Комитет выражает сожаление в связи с тем, что доступ к юридической помощи и судам ненадлежащим образом ограничивается отсутствием финансирования программы юридической помощи и факторами физической доступности. Комитет также озабочен тем, что законопроект о юридической помощи не был принят в качестве закона. Комитет, кроме того, озабочен тем, что часто не соблюдается право арестованных лиц на контакты с адвокатом (статьи 2, 9 и 14).

Государству-участнику следует в полной мере соблюдать права обвиняемых лиц на установление контактов с адвокатом до и в ходе допроса и при их доставке в суды. Кроме того, государству-участнику следует принять с о ответствующие меры по обеспечению доступа к судам и предоставить до с таточное финансирование для осуществления программы юридической помощи. В качестве первоочередного вопроса государству следует также принять всеобъемлющий закон о юридической помощи.

20.Высоко оценивая усилия по оказанию гуманитарной помощи лицам, перемещенным в результате актов насилия после выборов в 2007 году, Комитет также озабочен медленными темпами поиска долговременных решений в интересах всех внутренне перемещенных лиц (статья 12).

Государству-участнику следует ускорить поиск долговременных решений в инт е ресах всех внутренне перемещенных лиц, которые были перемещены в результате актов насилия после выборов 2007 года, путем решения суще ствующих проблем, которые задерживают переселение, и проблем, огран и чивающих признание групп самопомощи. Государству-участнику следует также, в качестве первоочередного вопроса, принять политику в отнош е нии внутренне перемещенных лиц и принять законодательство, касающе е ся внутренне перемещенных лиц.

21.Комитет напоминает о своих предыдущих заключительных замечаниях (CCPR/CO/83/KEN, пункт 22) и выражает сожаление в связи с сообщениями о продолжающемся принудительном выселении жителей из неофициальных поселений без предварительных консультаций и уведомления соответствующего населения (статья 17).

Комитет вновь выносит свою предыдущую рекомендацию (CCPR/CO/ 83/KEN, пункт 22) о том, что государству-участнику следует разработать прозрачное законодательство, политику и процедуры проведения высел е ния для обеспечения того, чтобы оно производилось только тогда, когда были проведены консультации с затрагиваемым населением и приняты соответствующие меры по переселению. С этой целью государс т ву-участнику следует обеспечить, чтобы его ведомства воздерживались от проведения любого выселения до установления надлежащих процедур и руководящих принципов.

22.Комитет напоминает о своих предыдущих заключительных замечаниях (CCPR/CO/83/KEN, пункт 24) и выражает сожаление в связи с тем, что возраст наступления уголовной ответственности в государстве-участнике остается восьмилетним. Комитет также озабочен тем, что система правосудия в отношении несовершеннолетних в государстве-участнике недостаточно развита и что во многих случаях несовершеннолетние содержатся в местах заключения и тюрьмах совместно со взрослыми людьми (статьи 2, 10 и 24).

Комитет вновь выносит свою предыдущую рекомендацию (CCPR/CO/ 83/KEN, пункт 24) о том, чтобы государство-участник увеличило мин и мальный возраст наступления уголовной ответственности в соо т ветствии с международными стандартами. Государству-участнику следует также, в качестве первоочередного вопроса, развивать свою систему правосудия в отношении несовершеннолетних, с тем чтобы она распростран я лась на сельские районы. Кроме того, государству-участнику следует заб о титься о том, чтобы несовершеннолетние содержались отдельно от взро с лых людей во всех местах заключения и тюрьмах.

23.Приветствуя последние изменения в законодательстве, касающиеся гражданства, согласно новой Конституции и Закону о кенийском гражданстве и иммиграции 2011 года, Комитет выражает озабоченность по поводу медленной регистрации рождений детей в государстве-участнике. Комитет также озабочен тем, что государство-участник еще не решило проблему, касающуюся прав детей нубийского происхождения на гражданство и национальные удостоверения личности, и отмечает, что решение Африканского комитета экспертов по правам и благосостоянию ребенка по делу *IHRDA и организация "Инициатива откр ы того общества в отношении правосудия" (от имени детей нубийского прои с хождения в Кении) против Кении* не было выполнено (статьи 2 и 24).

Государству-участнику следует принять необходимые программы и бю д жетные меры по обеспечению всеобщей регистрации рождений на начал ь ном этапе жизни всех детей, рожденных на территории государства-участника. Государству-участнику следует также обеспечить всестороннее соблюдение прав и правом о чий всех детей нубийского происхождения и других детей, находящихся в аналогичном положении, на гражданство и получение национального удостоверения личности.

24.Комитет выражает озабоченность в связи с сообщениями о принудительном выселении, вмешательстве и лишении земель предков правительством таких общин меньшинств, как общины огиек и эндоройс, которые зависят от этих земель с точки зрения средств к существованию и соблюдения на практике их культурных традиций. Комитет далее выражает озабоченность в связи с сообщениями о том, что община огиек по-прежнему подвергается принудительному выселению из района лесопромышленного комплекса "May". Комитет отмечает, что государство-

участник не выполнило решение Африканской комиссии по правам человека и народов по делу *Центр по развитию прав меньшинств (Кеня) и Международная группа по правам меньшинств от имени Совета по делам государственного эндоромса против Кении* (статьи 12, 17, 26 и 27).

Комитет рекомендует, чтобы при планировании своих проектов в области развития и сохранения природных ресурсов государство-участник соблюдало права меньшинств и коренных народов на их традиционные земли и обеспечивало полное уважение их традиционных средств к существованию, которые неразрывно связаны с их землей. В связи с этим государству-участнику следует обеспечить, чтобы учет земельных угодий, осуществленный временным координационным управлением с целью получения ясной оценки статуса и земельных прав общины огиек, основывался на ее участии и чтобы принимаемые решения основывались на свободном и осознанном согласии этой общины.

25. Государству-участнику следует широко распространять информацию о Пакте, текст третьего периодического доклада, письменные ответы, данные им на перечень вопросов, составленный Комитетом, и настоящие заключительные замечания, с тем чтобы расширять осведомленность в отношении этих вопросов судебных, законодательных и административных органов, гражданского общества и неправительственных организаций, действующих в стране, а также общественности в целом. Комитет предлагает перевести доклад и заключительные замечания на все письменные официальные языки государства-участника. Комитет также просит государство-участник при подготовке своего четвертого периодического доклада провести широкие консультации с представителями гражданского общества и неправительственных организаций.

26. В соответствии с пунктом 5 правила 71 правил процедуры Комитета государству-участнику следует представить в течение одного года соответствующую информацию о выполнении им рекомендаций Комитета, содержащихся в пунктах 6, 13 и 16 выше.

27. Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад, подлежащий представлению 27 июля 2015 года, конкретную обновленную информацию о всех его рекомендациях и о Пакте в целом.